



MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

26.07.2023 nr. 11/2-6/37

La nr. 07/1-941 din 24 iulie 2023

Referitor la avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”

Ministerul Energiei

Prin prezenta, în contextul avizării proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, Ministerul Finanțelor comunică următoarele.

În conformitate cu Procesul Verbal nr. 8 al ședinței Comitetului Interministerial pentru Planificare Strategică (CIPS), a fost acceptată propunerea de majorare a sumei împrumutului vizat cu 100,0 mil. euro, prin urmare, întrucât suma împrumutului se majorează doar cu 35,0 mil. euro, Decretul Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor proiectului de Acord respectiv urmează a fi semnat doar după aprobarea în cadrul ședinței CIPS a unei noi decizii privind majorarea sumei împrumutului.

Totodată, dat fiind faptul că proiectul de Acord remis spre avizare presupune amendarea unui Acord anterior, în întreg setul de documente denumirea acestuia, textul „Act Adițional la Acordul de împrumut” se va substitui cu textul „Acord de modificare Nr. 1 la Acordul de împrumut”.

Ținând cont de faptul că setul prezentat spre avizare presupune procedural inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de modificare Nr. 1 la Acordul de împrumut, textul Argumentării necesității inițierii negocierilor urmează a fi modificat în conformitate cu structura aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale.

Suplimentar, textul Argumentării necesității inițierii negocierilor, și anume Aspectul financiar, urmează a fi editat prin excluderea paragrafului nr. 3, întrucât nu corespunde prevederilor Acordului de modificare Nr. 1 la Acordul de împrumut.

În ceea ce privește proiectul Acordului de modificare Nr. 1 la Acordul de împrumut, propunem ca, comisionul de angajament aferent tranșei nr. 3 a împrumutului să fie calculat din data

la care Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare confirmă în scris punerea la dispoziție a tranșei nr. 3, ci nu de la expirarea a 60 de zile de la semnarea Acordului de modificare.

Subsidiar, la Anexa nr. 1 din Acordul de modificare Nr. 1 la Acordul de împrumut, punctul (n), textul „The Project consists of three Tranches of EUR 100 million, and EUR 200 million and EUR 335 million”, urmează a fi substituit cu textul „The Project consists of three Tranches of EUR 100 million, and EUR 200 million and EUR 35 million”, întrucât suma tranșei nr. 3 constituie 35,0 mil. euro.

Totodată, din partea Ministerului Finanțelor, se delegă în grupul de negociatori dna Elena Matveeva, Șef Direcție generală datoria sectorului public și asistență externă (elena.matveeva@mf.gov.md, 022-26-27-26).

Secretar de Stat

Ion GUMENE

Digitally signed by Gumene Ion
Date: 2023.07.26 18:50:49 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Executor: Alexandrina Sorbală
tel.: (022) 26-26-83
e-mail: alexandrina.sorbalu@mf.gov.md



Ministerul Dezvoltării
Economice și Digitalizării
al Republicii Moldova

Nr. 13/2-2246 din 27.07.2023
La nr. 07/1-941 din 24.07.2023

Ministerul Energiei
secretariat@energie.gov.md
sergiu.brasoveanu@energie.gov.md

Urmare examinării proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

Cu statut de recomandare de ordin procedural, evocăm despre necesitatea respectării exigențelor mecanismului de încheiere a tratatelor internaționale, statuat în Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova. Astfel, potrivit prevederilor art.7 alin.(2) și, prin coroborare, art.11 alin.(1) al Legii prenotate, luând în considerare că proiectul Actului adițional la Acordul de împrumut în cauză implică angajament financiar (*atragerea resurselor adiționale de la creditor contribuie la majorarea bazei de creditare și, prin urmare, la reconsiderarea sumei care urmează a fi rambursată în condițiile accesării împrumutului*), adoptarea deciziei cu privire la inițierea negocierilor urmează a fi precedată de consultarea Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului Republicii Moldova.

Totodată, conform solicitării, Ministerul desemnează pe dl. Vadim GUMENE, Secretar de Stat, pentru a fi inclus în delegația oficială de negociere a proiectului Actului adițional la Acordul respectiv.

Secretar de stat

Digitally signed by Gumene Vadim
Date: 2023.07.27 14:43:46 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Vadim GUMENE

Tel.: 022-250-637



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 - 8528 din 25 iulie 2023
La nr. 07/1-941 din 24 iulie 2023

Ministerul Energiei

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de acte privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale” și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele aspecte.

În rezultatul examinării în fapt a proiectului de Acordului de modificare nr.1, se constată că textul care se propune a fi negociat și semnat contravine prevederilor Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și ale Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

Concomitent, urmare analizei de ansamblu concluzionăm că proiectul acordului în speță vine să modifice *Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, semnat la Chișinău la 23 iunie 2022*. Acordul dat fost negociat și încheiat conform prevederilor Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, deși nu conține elementele obligatorii pentru un tratat internațional, rezumându-se la caracteristicile exclusive ale unui contract de împrumut și urma a fi promovat în conformitate cu Legea nr. 419/2006 cu privire la datoria publică, garanțiile și recreditarea de stat și cu Regulamentul privind procedura de contractare și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007.

Prin urmare, dorim să atenționăm asupra prevederilor punctului 8 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015, potrivit căroră „faptul că un document care nu constituie tratat internațional a fost supus intenționat sau involuntar unor anumite proceduri stabilite de prezentul Regulament nu acordă documentului respectiv valoarea unui tratat internațional”.

În susținerea celor menționate mai sus, subliniem:

- Proiectul documentului asupra căruia se intenționează a fi inițiate negocieri conține caracteristicile exclusive ale unui contract de împrumut. Acest fapt se atestă expres din titlul proiectului Acordului „Acord de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut din data de 23 iunie 2022” și calitatea de împrumutat, în care Republica Moldova urmează să semneze „Debitor”, detalii care se regăsesc și pe parcursul întregului text;
- Obiectul înțelegerii – introducerea unei noi tranșe de împrumut specificată în anexa 1 a proiectului Acordului.

În situația creată dat fiind necesitatea accesării grantului care este condiționată de semnarea împrumutului, în cazul în care Ministerul Energiei consideră, totuși, că Republica Moldova urmează a se lega printr-un tratat internațional pentru a contracta împrumutul urmare căruia va putea beneficia și de suma de grant, MAEIE cu titlu de excepție exprimă acordul pentru realizarea procedurilor interne în temeiul Legii nr. 595/1999, în condițiile încadrării proiectului în albia prevederilor legii în cauză și Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului 442/2015, prin luarea în considerare a elementelor menționate supra.

În context, reținem faptul că proiectul actual nu conține prevederi definitorii precum: termenul de valabilitate a tratatului, procedura de modificare și completare, limbile autentice în care se încheie tratatul, soluționarea divergențelor pe cale amiabilă prin mijloace diplomatice.

Cu referire la Argumentarea necesității inițierii negocierilor, menționăm faptul că *Descrierea Acordului* relevă circumstanțele oferirii unui suport financiar sub formă de grant și necesitatea accesării acestuia. Totuși, conținutul acordului și analiza de impact, detaliată în următoarele capitole ale argumentării, nu denotă faptul că încheierea acestui tratat are lor pentru accesarea grantului. În această ordine de idei, se impune necesitatea expunerii clare a legăturii dintre contractarea împrumutului și accesarea asistenței nerambursabile, precum și a faptului dacă și un alt acord cu privire la oferirea grantului urmează a fi semnat.

Concomitent, „*Descrierea tratatului*”, secțiunea „*Informații generale*” se va completa cu informații privind nivelul tratatului, iar secțiunea „*Informații privind conținutul tratatului*” se va completa cu informații privind tratatele în vigoare pe care este menit să le implementeze, să le amendeze sau substituie, termenul de valabilitate, modul de încetare și prelungire a valabilității tratatului și modul de amendare a acestuia.

Capitolul „*Analiza de impact*”, secțiunea „*Informații generale*” se va completa cu informații privind modul de soluționare a disputelor. Totodată, secțiunea „*Aspectul temporar*” se va completa cu detalii privind modul de intrare în vigoare a Acordului, în special se va menționa ce fel de proceduri interne sunt necesare pentru intrarea în vigoare a acestuia.

Capitolul „*Aspectul procedural al semnării Acordului*” se va completa cu informații privind necesitatea eliberării Deplinelor Puteri pentru semnarea Acordului vizat.

De asemenea, prin prisma aspectelor menționate *supra*, argumentarea necesității va fi redactată cu explicații asupra motivului din cauza căruia s-a optat pentru această procedură, dat fiind că a fost aplicată pentru acordul de împrumut de bază.

Cu referire la Decretul de inițiere a negocierilor și aprobarea semnării, considerăm oportun de a adapta titlul tratatului indicat în actul normativ în corespundere cu titlul proiectului Acordului propus a fi încheiat, urmând a fi redat după cum urmează: „ *privind inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale, semnat la Chișinău la 23 iunie 2023”*”. Această formulă urmează a fi utilizată în întreg cuprinsul decretului, precum și în alte documente din set.

În vederea constituirii delegației de negociatori, din partea MAEIE se desemnează dl Andrei Paladuța, Șef al secției tratate multilaterale, Direcția Drept Internațional (e-mail: andrei.paladuta@mfa.gov.md).

Digitally signed by Mișu Mihail
Date: 2023.07.27 09:27:59 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Mihai MÎȚU
Secretar General



Guvernul Republicii Moldova

Agencia Proprietății Publice

MD-2012, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale 1
Tel: (00373 22) 234-350
e-mail: office@app.gov.md

Nr.05-04-4951 din 25.07.2023

Ministerul Energiei

secretariat@energie.gov.md

sergiu.brasoveanu@energie.gov.md

Urmare demersului Ministerului Energiei nr.07/1-941 din 24 iulie 2023, Agenția Proprietății Publice a examinat proiectul *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”* și, în limita competențelor funcționale, opinează lipsa propunerilor și obiecțiilor în acest sens.

Totodată, Agenția Proprietății Publice desemnează pentru a fi inclus în componența delegației oficiale pentru negocierea proiectului Acordului de împrumut pe dl **Roman Cojuhari, director general**, email: roman.cojuhari@app.gov.md, telefon de contact: 069-416-544.

Director general

Roman COJUHARI

Digitally signed by Cojuhari Roman
Date: 2023.07.26 18:39:30 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Executor: Vitalie Manole, tel. 068-684-188
e-mail: vitalie.manole@app.gov.md

nr. 03/01-2611 din 27.07.2023

la nr. 07/1-941 din 24.07.2023

Ministerul Energiei

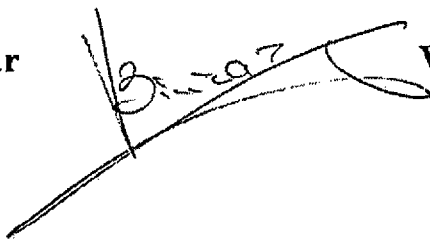
e-mail: secretariat@energie.gov.md
sergiu.brasoveanu@energie.gov.md

Urmare a adresării Ministerului Energiei nr.07/1-941 din 24.07.2023 referitor la consultarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor asupra proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, S.A. „ENERGOCOM” informează că a examinat proiectul decretului menționat și acordă aviz pozitiv acestuia.

În același context, pentru participare la negocierea proiectului Actului Adițional la Acordul de împrumut, este delegat dl Eugeniu BUZATU, consilier în cadrul S.A. „ENERGOCOM”.

Cu respect,

Director General interimar



Victor BÎNZARI

Ex.: Eugeniu Buzatu
tel.: 068001910
eugeniu.buzatu@energocom.md



Parlamentul
Republicii Moldova

CPE-04 nr. 401

28 iulie 2023

Comisia politică externă și integrare europeană

Domnului Victor PARLICOV
Ministrul Energiei

Domnule Ministru,

Cu referire la scrisoarea nr. 07/1-985 din 27 iulie 2023, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Acordului de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, semnat la Chișinău la 23 iunie 2022.*

Anexă: 1 filă.

Cu respect,

Doina GHERMAN

Președinta Comisiei

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md



Parlamentul
Republicii Moldova

CPE-6 nr. 399

28 iulie 2023

Comisia politică externă și integrare europeană

AVIZ CONSULTATIV

cu privire la inițierea negocierilor asupra proiectului Acordului de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, semnat la Chișinău la 23 iunie 2022

Comisia politică externă și integrare europeană, în cadrul ședinței din 28 iulie 2023, a examinat proiectul Acordului de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea Furnizării Gazelor Naturale”, semnat la Chișinău la 23 iunie 2022, și, în temeiul art.7 alin.(2) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se pronunță în favoarea inițierii negocierilor acestuia.

Doina GHERMAN
Președinta Comisiei

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md